

3M™ Adflo™ Gebläseatemschutz-System (PAPR)

Produktbeschreibung



- Kann je nach Filterauswahl speziell für die hocheffiziente Partikelfiltration (ausschließlich) oder für die Filtration von Partikeln und Gasen verwendet werden.
- Das 3M Adflo PAPR ist mit einem Partikelfilter, einem Funkenfänger, einem Vorfilter und einer Partikelfilteranzeige ausgestattet, die ein Verstopfen des Partikelfilters anzeigt. Eine Reihe verschiedener erhältlicher Gasfilter (optional) bietet zusätzlichen Schutz vor verschiedenen Gasverunreinigungen. Der Geruchsfilter (optional) reduziert unangenehme Gerüche.
- Bietet eine konstante Nennluftstromrate von entweder 170 l/min oder 200 l/min (je nach Benutzereinstellungen).
- Das 3M Adflo PAPR ist für den Einsatz über dem Meeresspiegel von ca. 0 –3000 m (1500 m mit Gasfilter) ausgelegt und verfügt über einen integrierten automatischen Höhenausgleich zur Anpassung an Änderungen der Luftdichte.
- Akkuanzeige
- Den Schutzfaktor finden Sie im entsprechenden technischen Datenblatt des Kopfberteils.

Anwendungen

Das Produkt schützt vor bestimmten Luftschadstoffen, wenn es mit einer zugelassenen 3M™ Speedglas™ Schweißmaske oder einem zugelassenen 3M™ Versaflo™ Kopfberteil und entsprechenden Filtern verwendet wird.

Zulassungen

Die PSA ist gekennzeichnet und entspricht den in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten geltenden nationalen und europäischen Verordnungen, Richtlinien und Normen. Die Tabelle enthält auch Informationen über die autorisierte Stelle, die die Baumusterprüfbescheinigung für die PSA ausgestellt hat (Modul B), sowie gegebenenfalls die für die Überwachung des Qualitätssicherungssystems für die Herstellung der PSA zuständige autorisierte Stelle (Modul D). Die geltenden Baumusterprüfbescheinigungen und Konformitätserklärungen sind unter www.3M.com/welding/certs abrufbar.

Table 1: Zulassungen

Standard	Name
EN 12941: 1998 + A2:2008	
Richtlinie/Verordnung	Name

Standard	Name
EU 2016/425	Verordnung über persönliche Schutzausrüstung (PSA) Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung in der für GB geltenden Fassung)
2014/30/EU	Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Elektromagnetische Verträglichkeit
SI 2016 No. 1091	Richtlinien über elektromagnetische Verträglichkeit 2016
2011/65/EU	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)
SI 2012 No. 3032	Verordnung zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten von 2012
Benannte Stelle Nr. 2797 Modul B, Modul D	BSI Group, Niederlande B. V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Niederlande
Benannte Stelle Nr. 0086 Modul B, Modul D	BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, GB
Australischer/Neuseeländischer Standard	Name
AS/NZS 1716:2012	Atemschutzgeräte
Hersteller 	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Schweden
Kontaktadresse in der EU	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Schweden
Kontaktadresse in GB	3M UK, Cain Rd, RG12 8HT, GB



 = Ist als Elektro- und Elektronikschrott zu entsorgen.



 = Recyceln



 = Vor dem Gebrauch die Gebrauchsanweisung lesen

Einsatzbeschränkungen

- Nur mit den in der Referenzbroschüre aufgeführten 3M Original-Ersatzteilen und -Zubehör und unter den in den technischen Eigenschaften angegebenen Einsatzbedingungen verwenden.
- Die Verwendung von Ersatzteilen oder Modifikationen, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung angegeben sind, kann die Schutzfunktion des Produktes ernsthaft beeinträchtigen und dazu führen, dass Garantieansprüche ungültig werden oder das Produkt nicht mehr den angegebenen Schutzstufen und Zulassungen entspricht.
- Das 3M Adflo PAPR darf nicht im ausgeschalteten Zustand verwendet werden, da es zu einer schnellen Ansammlung von Kohlendioxid und einem Sauerstoffmangel im Kopfberteil kommen kann.
- Entfernen Sie das Kopfberteil nicht und schalten Sie das 3M Adflo PAPR nicht aus, bis Sie den kontaminierten Bereich verlassen haben. Im ausgeschalteten Zustand ist kein oder nur ein geringer Atemschutz zu erwarten.
- Das 3M Adflo PAPR-System darf nicht verwendet werden, wenn das 3M Adflo PAPR nicht genügend Luft zuführt (Alarm für einen zu geringen Luftstrom). Gehen Sie nach dem in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verfahren zur Überprüfung des Luftstroms vor.
- Das 3M Adflo PAPR-System darf nicht in brennbaren oder explosiven Umgebungen eingesetzt werden.
- Beachten Sie, dass der Atemschlauch eine Schlaufe bilden und an etwas in der Umgebung hängen bleiben könnte.

- Wenn Sie sich hinsichtlich der Schadstoffkonzentration oder der Geräteleistung nicht sicher sind, wenden Sie sich an eine Fachkraft für Arbeitssicherheit. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen infolge unsachgemäßer Verwendung oder falscher Auswahl der Ausrüstung.
- Dieses Produkt darf niemals modifiziert oder verändert werden.
- Um Schäden am Produkt zu vermeiden, verwenden Sie weder Lösungsmittel noch Alkohol zur Reinigung oder Desinfektion. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und besprühen Sie es nicht direkt mit Flüssigkeiten.
- Wird kein sauberer Funkenfänger verwendet, besteht eine erhöhte Brandgefahr im Partikelfilter.
- Wenn Sie sich hinsichtlich der Schadstoffkonzentration oder der Geräteleistung nicht sicher sind, wenden Sie sich an eine Fachkraft für Arbeitssicherheit. Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen infolge unsachgemäßer Verwendung oder falscher Auswahl der Ausrüstung.

Materialien

Gehäuse	PA/ABS
Filterabdeckung	PA/ABS
Haltegurt	PA66/EPDM/Leder
Rückentragplatte	TPC-ET-CD/PA/Polyester/PVA

Technische Eigenschaften

Eigenschaften	Wert
Atemschutzklasse	Siehe Referenzbrochure
Vom Hersteller angegebene Mindestdurchflussmenge	160 l/min
Nennluftstrom	etwa 170 l/min
Luftstrom Plus	etwa 200 l/min
Gurtgröße	75–127 cm
Gewicht des 3M™ Adflo PAPR (inkl. P-Filter, ohne Akku und Gurt)	705 g
Gewicht des Gurts	350 g
Betriebsbedingungen	-5 °C (23 °F) bis +55 °C (131 °F), relative Luftfeuchtigkeit ≤ 90 %, nicht kondensierend
Lagerbedingungen	-20 °C (4 °F) bis +35 °C (95 °F), relative Luftfeuchtigkeit ≤ 90 %, nicht kondensierend
Kurzfristige Lagertemperatur, wenn nicht in Betrieb <1 Monat	-20 °C (4 °F) bis +55 °C (131 °F), relative Luftfeuchtigkeit ≤ 90 %, nicht kondensierend
Erwartete Lebensdauer	5 Jahre, abhängig von den Anwendungsbedingungen

Kompatibilität der Atemschläuche															
	G5-01			G5-03 Pro Air			9100 Air			9100 MP			M-207 M-307		
															
				P	A1B1E1	A2	P (TH3)	A1B1E1	A2 (TH2)	P	A1B1E1	A2	P	A1B1E1	A2
	83 40 09	✓	✓	✓	✗	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	83 40 16	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Kompatible Schweißhelme und andere 3M™ Kopfberteile mit Klassifizierungen	83 40 17	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
	83 40 19	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
	G5-01			G5-03 Pro Air Adflo P TH3			G5-03 Pro Air Adflo P + A1B1E1/A2 TH2			9100 Air			9100 MP		
															
	EN 12941:1998 +A2:2008 TH2	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✗	✗	✓	✓	✗	✓	✓	✓
	EN 12941:1998 +A2:2008 TH3	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗
Bitte beachten Sie, dass die TH2/TH3-Klassifizierung bei bestimmten Produkten von den Filtern abhängen kann, die mit dem Helm/Kopfberteil verwendet werden.															

Ersatzteile, Zubehör und Verbrauchsmaterialien

Teilenummer	Beschreibung
79 01 05	Tragetasche
83 20 00	3M Adflo PAPR Baugruppe, ohne Filter und Filterabdeckung
83 31 11	3M Adflo Ladegerät für Li-Ionen-Akku
83 40 09	Atemschlauch mit Geräuschminderer und QRS-Anschluss
83 40 16	Atemschlauch, selbstnachstellend, QRS
83 40 17	Atemschlauch, Schwerlastgummi, QRS
83 40 19	Atemschlauch, lang, QRS
83 50 00	Haltegurt
83 50 05	Vorderteil, Gurt

Teilenummer	Beschreibung
83 50 10	Schnellanschluss für Gurt
83 50 20	Hosenträger
83 60 00	Funkenfänger
83 60 10	Vorfilter, Packung mit 5 Stück
83 60 80	Vorfilter, Packung mit 80 Stück
83 70 00	Aufbewahrungstasche
83 70 12	Partikelfilter P SL, Packung mit 2 Stück
83 70 20	Partikelfilter P SL, Packung mit 20 Stück
83 70 80	Partikelfilter P SL, Packung mit 80 Stück
83 71 10	GeruchsfILTER
83 71 20	GeruchsfILTER-Pad
83 72 42	Gasfilter A1B1E1
83 73 01	Gasfilter-Kit: A1B1E1-Filter und leistungsstarker Akku
83 75 42	Gasfilter A2
83 76 30	Li-Ionen-Akku, Standard
83 76 31	Li-Ionen-Akku, leistungsstark
83 77 10	3M Adflo PAPR mit Standardakku, Atemschlauch QRS, Luftstromanzeige, Vorfilter, Funkenfänger, Partikelfilter
83 77 30	3M Adflo PAPR mit Standardakku, Atemschlauch QRS, Luftstromanzeige, Vorfilter, Funkenfänger, Partikelfilter, Gurt und Ladegerät
83 77 31	3M Adflo PAPR mit leistungsstarkem Akku, Atemschlauch QRS, Luftstromanzeige, Vorfilter, Funkenfänger, Partikelfilter, Gurt und Ladegerät
83 80 20	Luftstromanzeige
83 80 31	Filterabdeckung schwarz
BPK-HD	Rückentragplatte

Wichtiger Hinweis:

Bezüglich der Verwendung des in diesem Dokument beschriebenen 3M Produkts wird angenommen, dass der Benutzer mit Produkten dieser Art bereits vertraut ist und das Produkt von einem dafür geschulten und unterwiesenen Anwender verwendet wird. Vor der Verwendung dieses Produkts empfehlen wir die Durchführung einiger Tests zur Bewertung der Leistungsfähigkeit des Produkts im Rahmen der vorgesehenen Anwendung.

Sämtliche Informationen und Angaben in diesem Dokument beziehen sich ausschließlich auf dieses spezielle 3M Produkt und gelten nicht für andere Produkte oder Umgebungen. Jede Handlung oder Verwendung dieses Produkts, die gegen dieses Dokument verstößt, erfolgt auf eigenem Risiko des Benutzers.

Die Einhaltung der Informationen und Angaben zu dem in diesem Dokument beschriebenen 3M Produkt befreien den Benutzer nicht von der Pflicht zur Einhaltung weiterer Richtlinien (Sicherheitsvorschriften, Anwendungsverfahren). Die Einhaltung der sicherheitsrelevanten Vorgaben, besonders im Hinblick auf die Umgebung und die Verwendung von Werkzeugen im Zusammenhang mit diesem Produkt, muss beachtet werden. 3M hat keine Kontrolle über diese Faktoren und ist für die Auswirkungen von Verstößen gegen diese Regelungen, die außerhalb ihres Entscheidungs- und Einflussbereichs liegen, nicht haftbar.

Die Garantiebedingungen für 3M Produkte werden durch die kaufvertraglichen Dokumente sowie durch anwendbare, verpflichtende, gesetzliche Gewährleistungsrechte bestimmt. Weitere Gewährleistungs- und Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen.



Personal Safety Division

3M Deutschland GmbH
Carl-Schurz-Straße 1
41453 Neuss

E-mail: arbeitsschutz.de@mmm.com
www.3m.de/arbeitschutz

3M Österreich GmbH
Kranichberggasse 4
1120 Wien

E-mail: arbeitsschutz-at@mmm.com
www.3maustria.at/arbeitschutz

3M Schweiz GmbH
Eggstrasse 91
8803 Rüschlikon

E-mail: arbeitsschutz-ch@mmm.com
www.3mschweiz.ch/arbeitschutz

© 3M 2025. Alle Rechte vorbehalten. 3M und PELTOR sind Marken der 3M Company und ihrer verbundenen Unternehmen.
Wird in Kanada unter Lizenz verwendet. Alle anderen Marken gehören den jeweiligen Eigentümern. Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und werden von 3M unter Lizenz verwendet. 2009-18219.
USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum. Bitte recyceln.